



2020 - "Año del General Manuel Belgrano"

## **CÁTEDRA DE TALLER DE TRABAJO FINAL**

### **“Estrategias de participación socioculturales para adaptarse al contexto universitario”**

#### **INFORME DE INVESTIGACIÓN**

TUTORA METODOLÓGICA: Prof. Lic. Soria Valeria

AUTORAS: Ávila, Adriana Ivonne  
Comba, Rocío  
García, Agustina Andrea  
García, María Celeste

Córdoba, Marzo del 2020

## **DATOS DE LAS AUTORAS**

**Ávila Adriana Ivonne:** Enfermera profesional egresada de la Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba, en el año 2017.

Actualmente trabaja como Enfermera de terapia intensiva en el Hospital Italiano de Córdoba.

**Comba Álvarez Rocío:** Enfermera profesional egresada de la Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba, en el año 2017.

Actualmente trabaja como enfermera laboral en Grupo Dinosaurio.

**García Agostina Andrea:** Enfermera profesional egresada de la Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba, en el año 2015.

Actualmente se desempeña como supervisora del área de Fidelización y Retención en AEGIS GLOBAL.

**García María Celeste:** Enfermera profesional egresada de la Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba, en el año 2017.

Actualmente se desempeña como enfermera de terapia intensiva en el Sanatorio Allende sede Cerro de las Rosas.

## **AGRADECIMIENTOS**

Dedicó la realización de este trabajo a:

Mi familia, mi madre, esposo e hijos que siempre me apoyaron de los cuales les quite tiempo y atención en el recorrido de estos años.

A mis compañeros estudio que a pesar de que ya muchos no formen parte de este largo camino que transitamos, fueron un pilar importante en mi carrera de los cuales me llevo los mejores recuerdos.

Al equipo docente que me acompañó a lo largo de mi estudio de los cuales aportaron su tiempo, dedicación y conocimientos para conducirme en esta maravillosa profesión.

A mis compañeras de tesis, por poder sobrepasar todas las pruebas que se nos pusieron en el camino.

A todas las personas que me supieron entender y comprender y no me dejaron caer los brazos nunca: celeste, Carlos, Gianina, Florencia y todo mi grupo que conocí en primer año que llegaron a ser mis amigos y apoyo emocional.

**Ávila, Ivonne**

Agradecemos al equipo de cátedra el acompañamiento y el seguimiento en la construcción de nuestro primer trabajo de científico, el cual esperamos sea el puntapié inicial para la continuidad de un camino de investigación y teorización para el enriquecimiento y fortalecimiento de la profesión.

Quisiera dedicar este trabajo a mi abuela Juana que me acompañó desde el comienzo de esta carrera, a mi abuela Norma que siempre estuvo ahí felicitando cada logro y abrazando cada error. Gracias a mi madre Graciela y mi papá Sandro que forjaron una persona que hoy pudo superarse un poco más y que jamás se dé por vencida. Y sin dudarlo a mis compañeros que después de tantos años ya se convirtieron en amigos Celeste y Marcos. Por último, dedico esta investigación a mi abuelo Pepe que es mi vibra positiva de todos los días, mi ser de luz, mi cuidador. “Algunas personas jamás nos dejan, su esencia queda su voz se escucha, las sentimos sonreír “

**Comba, Álvarez Rocío**

Quiero agradecer al equipo docente, en especial a la Lic. Valeria Soria y Lic. Daniela Mamani, que nos acompañaron a lo largo de este proceso, aportándonos su tiempo, conocimiento y dedicación.

A mi suegra Liliana por el apoyo y acompañamiento brindado durante toda la carrera.

A Nicolás que fue muy importante para llegar a esta instancia, y el apoyo incondicional que me brindo constantemente.

A mi familia y a todas las personas que siempre me alentaron a no bajar los brazos y poder llegar a la meta.

**García, Agostina Andrea**

Dedico este trabajo a mis hijas Macarena y Lourdes quienes acompañaron en toda la carrera comprendiendo ausencias y festejando logros como propios.

A mis padres por apoyarme y fomentar mi superación y, por último, pero no menos importante, a mis compañeros quienes fueron un apoyo fundamental a lo largo de la carrera.

**García, María Celeste**

## ÍNDICE

<b>Prólogo</b>	<b>1</b>
<b>Resumen</b>	<b>3</b>
<hr/>	
<b>CAPITULO I: Introducción</b>	
<b>Planteo del problema</b>	<b>9</b>
<b>Definición del problema</b>	<b>14</b>
<b>Justificación del problema</b>	<b>15</b>
<b>Objetivos</b>	<b>16</b>
<b>Marco teórico</b>	<b>17</b>
<b>Definición conceptual de la variable</b>	<b>23</b>
<hr/>	
<b>CAPITULO II: Material y Método</b>	
<b>Tipo de estudio</b>	<b>26</b>
<b>Definición operacional de la variable</b>	<b>26</b>
<b>Muestra</b>	<b>27</b>
<b>Fuente de información</b>	<b>27</b>
<b>Técnica de recolección de datos</b>	<b>27</b>
<b>Procesamiento de datos</b>	<b>27</b>
<b>Categorización de datos</b>	<b>28</b>
<hr/>	
<b>CAPITULO III: Resultados</b>	
<b>Gráficos y Tablas</b>	<b>31</b>
<hr/>	
<b>CAPITULO IV: Discusión</b>	
<b>Discusión</b>	<b>38</b>
<b>Conclusión</b>	<b>40</b>
<b>Recomendaciones</b>	<b>42</b>
<b>Bibliografía</b>	<b>43</b>
<hr/>	
<b>ANEXOS</b>	
<b>Notas de autorización</b>	<b>48</b>
<b>Consentimiento informado</b>	<b>51</b>
<b>Instrumento</b>	<b>52</b>
<b>Abstract</b>	<b>56</b>

## PRÓLOGO

La migración es un fenómeno que tiene repercusión en la vida y en la trayectoria de las personas, por lo cual se presta a diversas interpretaciones. Uno de los aspectos de la nueva era puede observarse en la Universidad Nacional de Córdoba, donde ha habido en los últimos años un fuerte incremento de alumnos provenientes de diferentes ciudades, lo que se suma a la variabilidad intercultural ya existente de los alumnos provenientes del interior del país y países limítrofes.

En este marco, el ámbito educativo, fundamentalmente el universitario, se presenta como un espacio donde las personas tienen que utilizar diversas acciones o estrategias para adaptarse, lo que plantea diferentes retos para el estudiante, entre ellos, el tener que convivir con una gran cantidad de compañeros que provienen de muy diversos marcos socioeconómicos y culturales.

Estas situaciones generaron interés en las autoras del proyecto (CABEZAS, SILVANA NATALIA y COLQUE DANISA BELÉN), que tomaron como base al modelo de Berry & Col (1997-2003), sobre el cual se diseñó un estudio. El mismo tiene como objetivo conocer las estrategias de participación socioculturales para la adaptación al contexto universitario de los estudiantes que provienen de otras provincias, con el fin de realizar sus estudios en la Escuela de Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba.

Este informe se encuentra estructurado en cuatro partes:

CAPITULO I: Introducción, en el cual se incluyeron el planteo y definición del problema, los objetivos, la justificación, y la fundamentación teórica.

CAPITULO II: Material y Métodos, en el que se consideraron aspectos como el tipo de estudio, la operacionalización de la variable, el universo, la fuente de información, la técnica, el instrumento y procedimiento utilizado en la recolección y procesamiento de los datos.

CAPITULO III: Resultado, en el cual se incluyeron las tablas y gráficos mediante los cuales se presentó y representaron los resultados obtenidos.

CAPITULO IV: Discusión, en el que se contrastaron los resultados con la fundamentación teórica, para arribar a conclusiones y/o elaborar recomendaciones; y una sección de anexos.

Con este estudio se brindó a la institución educativa recomendaciones y sugerencias para facilitar la generación de propuestas académicas, con el fin de acompañar a los estudiantes en este proceso de adaptación. Con motivo de permitir el desarrollo y permanencia de los estudiantes de otras ciudades en la carrera, y evitar el abandono de la misma, y/o permitir que la permanencia dentro de este nuevo contexto sea lo más amena posible.

## RESUMEN

### INTRODUCCIÓN

La interculturalidad se puede definir como un proceso pedagógico por el que se promueve la diversidad cultural y la búsqueda de espacios de encuentro, para pasar de una coexistencia a una convivencia fructífera y donde el conflicto se concibe como algo absolutamente necesario para el crecimiento de las personas. Especialmente, en la etapa universitaria, sin dudas es donde se produce un aumento en el intercambio de creencias, conocimientos, experiencias y costumbres; entre miembros de diferentes culturas. En este sentido, la cultura es el conjunto de construcciones históricas y sociales que han posibilitado la supervivencia de nuestra raza (Álvarez, 2005). El fenómeno psicológico primordial que tiene que enfrentar un estudiante migrante se denomina *aculturación*, proceso que hasta los años 60 se creía que era unilineal, en el cual paulatinamente el individuo iba incorporando los aspectos de la cultura huésped e iba perdiendo los propios (Gordon, 1964). Actualmente (Berry, 2003), lo considera como el proceso de cambio psicológico y cultural, resultado del contacto intercultural, que no necesariamente implica una pérdida de lo propio para encajar en el nuevo entorno. También se lo considera como un fenómeno dual en que, si bien existe un estilo particular por parte del migrante, la sociedad huésped favorece de una u otra manera (Bourhis, Moise, Perrault & Senecal, 1997). De esta manera la adaptación puede ser psicológica o cultural (Searle & Ward, 1990; Ward, 2004).

Las autoras del Proyecto se interesaron centralmente por la adaptación sociocultural, la cual involucra la puesta en marcha de habilidades sociales necesarias para funcionar adecuadamente en un entorno cultural complejo (Ward, Bochner & Furnham, 2001). Se aboca específicamente al estudio de las estrategias de “Participación socio-culturales para la adaptación al contexto universitario de los estudiantes que provienen de otras provincias que deciden estudiar la carrera Lic. en Enfermería.” Se define como problema de investigación: *¿Cuáles son las estrategias de participación socio-culturales para la adaptación al contexto universitario a las que recurren los estudiantes provenientes de otras*



*provincias de la Escuela de Enfermería, Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Córdoba, durante julio- octubre del 2019?*

Las autoras consideraron que la ejecución del proyecto aportó diferentes alternativas para la formación de estrategias de participación social y cultural para adaptarse a la vida universitaria, y así evitar la deserción de la carrera.

Como objetivo general se planteó conocer cuáles son las estrategias de participación socio-culturales de adaptación al contexto universitario a las que recurren los estudiantes provenientes de otras provincias, de la Escuela de Enfermería, Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Córdoba, durante julio- octubre del 2019.

Como objetivos específicos se plantearon:

Describir las Estrategias de participación social que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para integrarse al contexto universitario.

Destacar las Estrategias de participación cultural que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para integrarse al contexto universitario.

## **MARCO TEÓRICO**

Berry, (1997). Supone que existe un patrón complejo de continuidad y cambio en el modo con que las personas afrontan su vida cuando deciden migrar a una cultura diferente de la propia.

Se podría decir que los individuos procedentes de sociedades lejanas donde la distancia juega un papel importante, recurren a estrategias que les ayuden a adaptarse a su nuevo medio, estrategias que los fortalezca socioculturalmente dentro de su nuevo grupo interpersonal en que se encuentra inserto. Es por eso que, dentro de los modelos de estrategias de adaptación, se encuentra un modelo de aculturación clásico y de amplio impacto internacional, tanto en los Estados Unidos como en Europa propuesto por Berry, (1997); Berry & Colaboradores. (2003). Este modelo propone dos dimensiones independientes:

- Las relaciones con otras personas o grupos de la sociedad son realmente valiosas como para buscarlas y fomentarlas (PARTICIPACIÓN).

- Los inmigrantes consideran su identidad cultural y sus costumbres lo suficientemente valiosas como para mantenerlas en la sociedad de acogida (MANTENIMIENTO).

Estas dimensiones dan lugar a diversas estrategias aculturativas, según como se encare el proceso.

**Definición conceptual de la variable:**

Según el MODELO DE ESTRATEGIAS ACULTURATIVAS de Berry & Col. (1997/2003), al cual las autoras adhieren, las personas se adaptan o no al medio, de acuerdo a cuatro posibles maneras (integración, asimilación, separación o marginalización). Dicho esto, el equipo de investigación tomó para estudiar la adaptación dos de las posibles estrategias detalladas anteriormente, las cuales a su vez son sub-dimensiones de las variables:

a.- Integración

b.- Asimilación

*De esta manera, para que el estudiante logre una adaptación óptima recurrieron a Estrategias de Participación Social y/o Cultural. Por lo tanto, cada una de estas dimensiones tuvo acciones que el estudiante puede llevar a cabo, ya sea para facilitar la adaptación integrándose o asimilándose.*

**DISEÑO METODOLÓGICO**

El tipo de estudio seleccionado fue descriptivo- transversal.

La variable fue definida operacionalmente de la siguiente manera:

Dimensión	Participación Social	Participación Cultural
Sub-dimensiones	Integración	Integración
	Asimilación	Asimilación

Se trabajó con una muestra de 70 estudiantes de la asignatura de Enfermería Básica provenientes de otras provincias y países limítrofes, que cursaron durante los meses de julio – agosto del año 2019. Como técnica de recolección de los datos se utilizó una encuesta en modalidad de cuestionario auto- administrado con preguntas abiertas, cerradas y semi estructuradas.

Para la categorización de los datos se tuvieron en cuenta las diferentes dimensiones, con las que el sujeto podía integrarse o asimilarse de acuerdo a los distintos indicadores.

## **RESULTADOS**

La ejecución del instrumento se realizó de acuerdo a lo establecido en el proyecto, brindando los resultados más significativos del estudio. Las principales estrategias utilizadas fueron las sociales de asimilación e integración simultáneamente en un 43%, en menor medida con un 19% las culturales que comparte la subdimensión, luego estrategias que no cumplían las condiciones para validarlas dentro de las planteadas, y en menor medida las culturales, asimilativas e integrativas por separado

## **DISCUSION**

Los jóvenes estudiantes al momento de desarrollar su introducción a la carrera, deben hacerlo tanto socialmente como académicamente. Por lo tanto, es necesario que cuenten con estrategias de adaptación e integración al contexto universitario. Existe un proceso de adaptación, en el que se realiza una jerarquización por etapas sobre las experiencias en que se puede percibir el cambio cultural. Los estudiantes optan por diferentes estrategias de participación socio-cultural para la adaptación al contexto universitario.

*En el siguiente informe se entrevistó a la población de lo cual el 77% del total eran de género femenino, y el 20% restante de género masculino. El rango etario mayoritario de las personas encuestadas fue de 18 a 28 años en un 72%, seguido por el 24% correspondiente a la población de 29 a 38 años, y por último el 4% respectivo a mayores de 39 años hasta 48 años.*

Se destaca en la investigación realizada, que los estudiantes provenientes de otras ciudades, el 23% corresponde a extranjeros, el 24% a residentes del noroeste; en menor medida y en proporciones similares se dividen las personas oriundas de otras regiones del resto del país, 16% Noreste, 14% Pampeana, 12% Cuyo, y por último 11% de la Patagonia. Se observa que el 100% de los estudiantes encuestados han utilizado estrategias de participación social de integración. También buscaron por medio de estrategias de participación cultural

de integración la asistencia y participación en eventos de diferente índole, tanto de su propia cultura como de la actual. En lo que respecta a estrategias de participación social de asimilación para adaptarse al contexto, se destaca que el 85% utilizó los medios virtuales y conformaron nuevos grupos de salidas en un 67%. En cuanto a las estrategias de participación cultural de asimilación, en más del 67% de los casos concurren a eventos y salidas del nuevo contexto, en menor medida en un 62% programan salidas a cines y teatros, en un 58% incorporan nuevos gustos y estilos musicales, y por último realizaron deportes junto a sus nuevos amigos en un 48%. Según lo analizado, cada individuo puede optar por la estrategia a la que mejor se adapte en su proceso de adaptación.

## **CONCLUSION**

La integración de las personas a un nuevo entorno se considera un proceso que puede tener muchas variables. Se destaca que, del estudio realizado, la población optó en un 43% por las estrategias de participación social (las cuales tienen sub dimensiones de asimilación e integración simultáneamente), y dentro de esta misma dimensión (social), existe la sub dimensión de asimilación en un 7%.

Continuando con las estrategias de participación cultural, se resalta que las mismas se encuentran más distribuidas, siendo las más utilizadas en un 19% las que comparten sub dimensiones de asimilación e integración simultáneamente, continuando con un 9% se ubican las de sub dimensión de integración, y un nivel más bajo las asimilativas con un 6%.

Por último, el 17% de los estudiantes encuestados, no cumplen la categorización, debido a que optaron por una menor cantidad de indicadores necesarios para lograr la asimilación- integración a través de la participación cultural.

Se concluyó luego de los análisis que las estrategias de participación socio-culturales fueron en su mayoría a las sociales, tanto asimilativas como integrativas.

# **CAPÍTULO I**

## **INTRODUCCIÓN**

La Interculturalidad se puede definir como un proceso pedagógico por el que se promueve la diversidad cultural y la búsqueda de espacios de encuentro, para pasar de una coexistencia a una convivencia fructífera y donde el conflicto se concibe como algo absolutamente necesario para el crecimiento de las personas. En las últimas décadas, se ha observado un aumento en el intercambio entre un país y otro o de una provincia a otra, con el fin de buscar una mejorara en la calidad de vida, de trabajo y/o de estudio.

Partiendo de esta idea, no podemos negar que la interculturalidad ha sido una cuestión muy debatida en los contextos educativos formales y no formales. Especialmente en la etapa universitaria, donde ha sido, y es, un espacio privilegiado para la formación intercultural de los futuros profesionales.

Argentina, desde el año 2000, recibe un número cada vez mayor de estudiantes provenientes de otros países latinoamericanos, atraídos por el idioma, el prestigio académico de las universidades locales y las condiciones económicas favorables según Filmus (2007).

Con respecto a la actualidad, los estudiantes internacionales representan un 1.6% de la matrícula universitaria argentina, convirtiendo a Argentina en el cuarto país huésped de América, luego de Estados Unidos, Canadá y Uruguay.

En las universidades argentinas, cerca de 80 mil alumnos son extranjeros. En relación con 2017, se observa un crecimiento del 100%. El prestigio educativo, atractivos culturales e históricos y gratuidad de la enseñanza son algunos de los motivos del imán. Por ejemplo, en la Universidad de Buenos Aires (UBA), la cifra de alumnos extranjeros ascendió al 6,2% en el último año. Por otro lado, en la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) aseguran que la cantidad de estudiantes se multiplicó en un 21% desde el año 2007. Haciendo un análisis más específico tratando de focalizar el rango de observación, de acuerdo al anuario del Programa de Estadísticas Universitarias (PEU) de la UNC, en el año lectivo 2017, el número de estudiantes que pertenecen a la Escuela de Enfermería de la UNC fue un total de 3321. De los cuales 3195 son de procedencia argentina, un total de 2491 corresponde a Córdoba, donde 729 son del Interior y 1762 de Capital. En cuanto a las regiones argentinas del interior de Córdoba son 37859 estudiantes, de otras provincias 28281 estudiantes y de otros países 715. Universidad Nacional de Córdoba, La UNC en cifras (<https://centenariodelareforma.unc.edu.ar/la-unc-en-cifras/>).

Dentro de este análisis planteado se observa que la interculturalidad ha provocado, sin dudas, un aumento en el intercambio de creencias, conocimientos, experiencias y costumbres; entre miembros de diferentes culturas.

En efecto la [cultura](#), es entendida como un mecanismo de adaptación mediante el cual los seres humanos han construido histórica y socialmente las capacidades de adaptación y sobrevivencia. Se remonta a la aparición de la raza, la sapiens-sapiens, hace 100.000 años, como resultado de las fuerzas que impulsan el [universo](#) y, por lo tanto, las que impulsan la vida sobre el planeta hace unos 3.500 millones de años, aproximadamente.

Tomando así a la [construcción](#) de la cultura entonces como un elemento que determina a los seres humanos de forma distinta de los demás seres vivos. Sin embargo, esta determinación no le concede características naturales a la cultura como algo inmanente a los seres humanos, sino a la necesidad de hacer una construcción cultural para [poder](#) sobrevivir, porque sin ella no se garantiza la vida. Las características de la cultura son adaptables, cambiantes y definidas por seres históricos y [procesos](#) concretos en condiciones medioambientales y frente a retos específicos. En este sentido, la cultura es el conjunto de construcciones históricas y sociales que han posibilitado la supervivencia de nuestra raza (Álvarez, 2005).

Como bien se observa en la definición del autor anteriormente citado, en el marco facultativo también se aplica a cada persona que se introduce en él.

En consecuencia, cada estudiante al llegar a un lugar extraño y desconocido modifica sus comportamientos, conductas y costumbres para adaptarlas al contexto que lo rodea, para pertenecer al mismo, con el afán de hacer más fácil su relación con el resto de los integrantes y formar parte un nuevo grupo. Inevitablemente se genera un intercambio de costumbres entre los diferentes integrantes para generar empatía entre ellos y que la conformación de nuevos grupos permita mantener características culturales existentes, y adoptar nuevas.

Dentro de la Universidad, se observa este intercambio entre estudiantes, por lo que el ingreso a la universidad es un momento de gran importancia, satisfacción y orgullo ya que se alcanza una meta que pocos logran.

Alain Coulon, citado por Casco (2007) propone pensar el ingreso a la universidad como el pasaje de una cultura a otra, donde los estudiantes deberán incorporar un

conjunto de reglas y desarrollar una serie de herramientas para poder desenvolverse dentro de la institución.

El ingreso constituye el inicio de un periodo crítico de integración que plantea diferentes retos para el estudiante, entre ellos, el tener que convivir con una gran cantidad de compañeros que provienen de muy diversos marcos socioeconómicos y culturales. Quienes realizaron sus estudios previos en distintas escuelas con diferentes planes de estudio y cuyas vidas personales están marcadas por estilos, que cambian debido a las cargas de trabajo y de estudio.

Frente a estas adversidades de la nueva etapa escolar, ocurren situaciones de confusión o malestar para los participantes de estas interacciones. Las personas que se encuentran en otro lugar y se ven rodeadas por un entorno diferente al suyo, encuentran diferencias entre lo que ellos están acostumbrados en su cultura de origen con la acogida, produciendo lo que se conoce como un choque cultural. En su libro *Cross Cultural Encounters in Face-to-Face Interactions*, el psicólogo Brislin Richard lo define como: *“Las tensiones y sentimientos de malestar que resultan de tener que satisfacer las necesidades cotidianas, como son alimentarse, cuidar la salud y mantener las relaciones interpersonales en formas a las que no se está acostumbrado”* (Brislin, 1986, pág. 13).

Por su lado, Oberg y Adler hacen una jerarquización por etapas sobre las experiencias en que se puede percibir el choque cultural (Oberg, Adler, 1960 pág.131; 1975 pág.156).

1-Luna de Miel, contacto intercultural. Sucede al principio del encuentro intercultural. Se sostienen las relaciones interpersonales afables y superficiales con los individuos del entorno ajeno. Se producen sentimientos de entusiasmo, euforia y afán de encontrar novedades con ellos y en el nuevo contexto.

2-Crisis, desintegración. En esta etapa todo lo que le parecía atractivo le provoca pérdida de autoestima ya que se da cuenta de que la manera en que se actúa no es la adecuada para su contexto. Adler percibe dos aspectos en esta etapa: desintegración que sería propiamente la *crisis*; la otra es la *reintegración*.

3-Recuperación, autonomía. En esta etapa la persona encuentra formas de manejar las nuevas situaciones y empieza a superar las emociones y los sentimientos que experimentaron durante la etapa de crisis. El individuo se



muestra relajado y es capaz de mantener relaciones interpersonales cálidas. Manifiesta seguridad en sí mismo y es capaz de simpatizar con los demás. 4-Adaptación, independencia. Para los dos autores, si el individuo llegara a experimentar la última etapa del choque será capaz de trabajar en su nuevo entorno y además disfrutar las experiencias en que vive. En esta etapa puede realizarse plenamente, se expresa sin dificultades y es creativo. Es capaz de expresar humor, de confiar en las personas y amarlas.

Como se ha dicho, el individuo enfrenta un nuevo contexto cultural, donde muchos de sus comportamientos y tradiciones ya no son válidos y por lo tanto tendrán que atravesar un proceso de adaptación, por (Zlobina, Paéz & Gastéis, 2004). En la Real Academia Española, se entiende “adaptación” como: *“El ajuste de algo a otra cosa, acomodándose a las condiciones de su entorno”*.

Como resultado del diálogo cultural entre regiones con tradiciones y valores diferentes, la migración puede resultar en una serie de problemas o en una fuente de posibilidades, tanto para las personas como para las sociedades, (Baubock, Heller & Zolberg, 1996).

La Psicología ha intentado contribuir para que dicho proceso sea más positivo que negativo. El fenómeno psicológico primordial que tiene que enfrentar un estudiante migrante se denomina *aculturación*, proceso que hasta los años 60 se creía que era unilineal, en el cual paulatinamente el individuo iba incorporando los aspectos de la cultura huésped e iba perdiendo los propios (Gordon, 1964). Actualmente, (Berry, 2003.) Lo considera como el proceso de cambio psicológico y cultural resultado del contacto intercultural, que no necesariamente implica una pérdida de lo propio para encajar en el nuevo entorno. También se lo considera como un fenómeno dual en que, si bien existe un estilo particular por parte del migrante, la sociedad huésped favorece de una u otra manera (Bourhis, Moise, Perrault & Senecal, 1997).

De esta manera la adaptación puede ser psicológica o cultural (Searle & Ward, 1990; Ward, 2004). Las autoras del Proyecto se interesaron centralmente por la adaptación sociocultural, la cual involucra la puesta en marcha de habilidades sociales necesarias para funcionar adecuadamente en un entorno cultural complejo (Ward, Bochner & Furnham, 2001).

Los trabajos realizados por el grupo de Berry, que han derivado en un modelo de aculturación clásico y de amplio impacto internacional, tanto en los Estados Unidos como en Europa (Berry, 1997), proponen dos dimensiones independientes:

(1) Los inmigrantes consideran su identidad cultural y sus costumbres lo suficientemente valiosas como para mantenerlas en la sociedad de acogida (mantenimiento).

(2) Las relaciones con otras personas o grupos de la sociedad son realmente valiosas como para buscarlas y fomentarlas (participación).

Estas dimensiones dan lugar a diversas estrategias aculturativas, según como se encare este proceso, termino entendido por la Real Academia Española como *“un proceso regulable, conjunto de reglas que aseguran una decisión optima en cada momento”*.

De esta manera Berry distingue cuatro estrategias, en donde el individuo es libre de elegir sus preferidas para realizar el proceso de adaptación y a su vez la cultura huésped es meramente receptora en la transición (Berry, 1997):

a.- *Integración*

b.- *Asimilación*

d.- *Separación*

c.- *Marginación*

De acuerdo con investigaciones, se puede decir que cuanto mayor es la similitud cultural menores serán las dificultades de adaptación que los sujetos deban afrontar (Smith & Bond, 1999). De manera inversa, cuanto mayor es la distancia cultural percibida, mayor es el nivel de estrés y mayores son las dificultades psicológicas y de adaptación o aprendizaje sociocultural (Ward, Bochner & Furnham, 2001). De estos factores va a depender el tipo de estrategia que optara la persona, ya sea positivos (integración y asimilación) o negativos (separación y marginación).

Por ello, el estudiante cursa diferentes procesos de adaptación a la Universidad, se confunde con la vocación y con el sentido de pertenencia, en especial cuando no se obtienen los resultados académicos esperados, las calificaciones son bajas, no se encuentra el lugar de pertenencia del nuevo entorno, ni se logra una adaptación favorable con estrategias adecuadas. Teniendo la necesidad de

desarrollar habilidades y aptitudes con la finalidad de facilitar la solución de problemas, lo que puede deberse a diversas causas. Estos problemas lo hacen dudar y preguntarse: ¿Me siento bien para seguir adelante? ¿Tengo vocación? ¿Estoy en el lugar adecuado?, ¿Me siento a gusto conmigo mismo? ¿Cuáles son los problemas a los que me tengo que enfrentar? ¿Soy un buen estudiante? ¿Lograré integrarme? Siendo esta incertidumbre motivo de grandes conflictos emocionales y físicos que ponen en riesgo la salud física, mental y social.

Como consecuencia los malestares ocasionados por el choque cultural y las estrategias más adecuadas a tomar, llevan un costo de muchos sacrificios para el estudiante, como el de la alimentación y el descanso. Derivado de la falta de adaptación y auto cuidado, lo que provoca manifestaciones que lo pueden llevar a desarrollar problemas crónicos degenerativos. Como hoy en día lo es la diabetes, el estrés, las hipertensiones arteriales y la obesidad, problemas que actualmente se presentan en personas más jóvenes.

A pesar de la buena disposición del estudiante pueden presentarse algunas dificultades asociados al ritmo de estudio o presión por la carga académica, dudas vocacionales, incomodidad social, malestares físicos.

En un informe de investigación encontrado, denominado “*Conductas Promotoras de Salud*”, realizado con estudiantes de 1º año de la Escuela de Enfermería, durante el periodo de septiembre a octubre del 2014, se trabajó con una muestra de 140 alumnos de nacionalidad argentina. En dicha investigación se pudo concluir que el déficit en la alimentación, horas de descanso y cuidado de las personas por sí mismos, es un tema que afecta a todos los estudiantes de la UNC, y por ende a todas las facultades y escuelas que la integran. Dentro de Enfermería, es un tema que ha impactado y sigue haciéndolo en todos los jóvenes que cursan por primera vez en la Universidad. En relación a la temática tratada, se puede observar que cuanto mayor es la dificultad para adquirir estrategias de adaptación, incrementan los descuidos en torno a la salud. De este modo, el individuo recurre a estas estrategias para el nuevo contexto, utilizándolas para adaptarse a la vida universitaria, dichas estrategias pueden ser de índole psicológica o cultural (Searle & Ward, 1990; Ward, 2004).

Las autoras del Proyecto se interesaron centralmente por la adaptación sociocultural, la que involucra la puesta en marcha de habilidades sociales

necesarias para funcionar adecuadamente en un entorno cultural complejo (Ward, Bochner & Furnham, 2001).

Debido a que las antes mencionadas provenían de otras provincias del país, cada una de ellas optó por diferentes estrategias (integración, asimilación, separación y/o marginación), lo que nos otorga la experiencia de que no necesariamente se deben utilizar todas las nombradas estrategias para la adaptación, sino que, se recurre a la que más favorezca a la adaptación.

En cuanto a sus experiencias, cada una tuvo que amoldarse a una nueva forma de estudiar, al aumento de los contenidos y diferentes modalidades de enseñanza-aprendizaje, al nuevo grupo social y de relación, y a la interculturalidad que se observa con la llegada de personas de diferentes regiones; lo que ocasionó un conflicto interno en ellas.

De aquí surge que las autoras del proyecto en base a su experiencia personal decidan investigar acerca de las problemáticas planteadas y estrategias utilizadas para afrontarlas.

Se desarrolló la búsqueda bibliográfica utilizando información tomada de internet, entrevistas a referentes claves, informes sobre la problemática y planteo sobre posibles causas y temas de relevancia para el planteo del problema.

Las personas que deciden vivir en culturas diferentes en las que no nacieron, tienden a modificar su comportamiento o forma de actuar para ajustarse al nuevo ambiente; no siempre logrando su objetivo, o con dificultades. Estas generan problemas de salud, por el esfuerzo de adaptación, que repercuten en el rendimiento académico y hasta la deserción de la carrera.

La UNC participa en el acompañamiento de los estudiantes en esta etapa con la generación de programas de inclusión social y cultural, llevados a cabo por Secretaría de Asuntos Estudiantiles (SAE), que cuenta con diferentes departamentos para la inclusión, desarrollo y acompañamiento de aquellos.

Por ello, dicho informe se aboca específicamente al estudio de las estrategias de "Participación socio-culturales para la adaptación al contexto universitario de los estudiantes que provienen de otras provincias que deciden estudiar la carrera Lic. en Enfermería."

Se define como problema de investigación: *¿Cuáles son las estrategias de participación socio-culturales para la adaptación al contexto universitario a las que*

*recurren los estudiantes provenientes de otras provincias de la Escuela de Enfermería, Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Córdoba, durante julio- octubre del 2019?*

Este informe se justificó porque la adaptación al entorno en la vida universitaria es clave para la permanencia del alumno en la misma y lograr la excelencia académica.

No contar con estrategias de participación socioculturales para la adaptación al nuevo entorno, provoca cambios en el estilo de vida de los estudiantes, por lo que ellos no logran adaptarse al medio, lo que los lleva a sufrir afecciones crónicas en su salud, depresión, frustración, estrés, ansiedades bajo rendimiento académico y posterior abandono de la carrera.

En esta situación se puede constatar que el individuo se tiene que insertar en un nuevo ambiente que desconoce, dentro del primer ciclo de cursado de la carrera, convivir con personas de hábitos y costumbres diferentes a los propios y más aún, en la Universidad donde el ritmo de estudio es diferente y acelerado.

Son escasos los estudios que abordan la temática, por ello, para colaborar con los estudiantes de la carrera, se inició la búsqueda de herramientas estratégicas, y así evitar que abandonen la misma o se encuentren aislados del resto de los compañeros, lo que generaría posiblemente sentimientos de no pertenencia al contexto universitario, y posiblemente como ya se nombró antes, el abandono de la carrera.

Por lo tanto, las autoras consideran que la ejecución aportó diferentes alternativas para la formación de estrategias de participación social y cultural, a la que los estudiantes recurren para adaptarse a la vida universitaria, y así evitar la deserción de la carrera. También se logró brindar a la institución educativa conocimientos e información, que faciliten la comprensión de la temática y permita generar proyectos académicos para acompañar a los estudiantes en su adaptación mediante el uso de diferentes acciones de integración y asimilación socio cultural. Como así también, reflexionar sobre recomendaciones para mejorar la difusión de los programas referidos al planteo del problema de la SAE. Por lo tanto, como objetivo general se planteó conocer cuáles son las estrategias de participación socio-culturales de adaptación al contexto universitario a las que recurren los estudiantes provenientes de otras provincias, de la Escuela de

Enfermería, Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Córdoba, durante julio- octubre del 2019.

Y como objetivos específicos se plantearon:

- Describir las Estrategias de participación social que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para integrarse al contexto universitario.
- Destacar las Estrategias de participación cultural que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para integrarse al contexto universitario.
- Mencionar las Estrategias de participación social que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para asimilar el contexto universitario.
- Identificar las Estrategias de participación cultural que utilizan los estudiantes de enfermería que provienen de otras provincias para asimilar el contexto universitario.

## **MARCO TEÓRICO**

¿Qué les sucede a las personas que nacieron y se educaron en determinado contexto cultural, cuando deciden vivir en una cultura diferente de la propia? Si la cultura es un potente regulador de la conducta humana, ¿Las personas continúan comportándose de igual modo, o cambian su repertorio de acciones para ajustarse mejor al nuevo ambiente? Berry, (1997). Supone que existe un patrón complejo de continuidad y cambio en el modo con que las personas afrontan su vida cuando deciden migrar a una cultura diferente de la propia.

Por lo que, la migración es un fenómeno internacional que afecta a millones de personas en el mundo entero (United Nations Population Division, 2002). Según las cifras de la Comisión Global de Migración Internacional para el año 2005, el número de personas migrantes en el planeta era de alrededor de 200 millones. Como consecuencia, se incrementaron los contactos entre personas de diferentes naciones y contextos culturales (Thomas, 2008). Si bien la globalización ha

favorecido el contacto, también ha generado situaciones de confusión o malestar entre los distintos actores como consecuencia del enfrentamiento entre distintos sistemas de valores, creencias y costumbres (Marquéz, 1999).

Desde el año 2000, Filmus detalla que en Argentina se recibe un número cada vez mayor de estudiantes provenientes de otros países latinoamericanos. Los estudiantes internacionales representan un 1.6% de la matrícula universitaria argentina. De esta manera, las universidades del país son anfitrionas de un fenómeno inédito: ya que, cerca de 40 mil alumnos extranjeros se forman en sus aulas. En 2008, se dio un crecimiento del 67% de la tasa extranjera, en donde aquellos estudiantes optan por llegar a Argentina debido al prestigio educativo, atractivos culturales e históricos y gratuidad de la enseñanza.

Como ejemplos de este fenómeno, en el diario “El Clarín” (2013), se data que en la Universidad de Buenos Aires (UBA) la cifra de alumnos pasó de 7.000 a 12.000 en un lapso de cuatro años. Mientras que en la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) se asegura que la cantidad aumento en un 21% desde el año 2007. Así mismo, en un informe de la UNC sobre “*la calidad de vida*” (2014) indicó que el 40% de los estudiantes son oriundos de Córdoba Capital, el 30% proviene de otras localidades de la provincia de Córdoba y el 29% son de otras provincias y solo el 1% son extranjeros.

En la actualidad el número y proporción de estudiantes es el mayor de la historia contemporánea. Se ha caracterizado a los alumnos que provienen de otras regiones o provincias, como aquellos individuos que residen voluntaria y temporalmente en un sitio que no es el propio, con el fin de participar del intercambio educativo y con la intención de volver a su lugar de origen una vez alcanzado el propósito de su viaje (Lin & Yi, 1997).

De esta manera, Ariño (1997) identifica a la cultura como: “*Todo lo creado por los seres humanos, la generalidad de la vida de una sociedad, el modo de vida específicamente humano, la totalidad de la experiencia humana acumulada y transmitida socialmente y que en cada grupo humano tiene una concreción y una singularidad*” (P. 24).

Cuellar, Harrys & Jasco (1980), definen aculturación como un fenómeno multifacético, conformado por varias dimensiones o componentes, como ser: valores, lenguaje, ideologías, creencias, actitudes, características cognitivas y

costumbres culturales. Existen diferentes factores que influyen en el proceso de aculturación:

-Semejanza de las culturas: puede facilitar la adaptación, ya que minimiza el shock cultural.

-Receptividad de la cultura anfitriona: puede variar desde abierta y receptora hasta claramente cerrada y xenófoba.

-Edad y la personalidad del individuo: influye en su adaptabilidad al cambio y en los mecanismos de afrontamiento que debe utilizar (Salazar Salas, 2003).

Así las expresiones culturales se han convertido en el medio, por el cual se logra la interconexión de Estados, regiones e individuos, considerando que la cultura permite llegar a una globalización. Ya que ofrece identidades de todas las regiones del mundo, sus valores, sus imágenes, sus costumbres, sus creencias, su lengua y su idioma, es decir, los elementos que permiten identificar a una cultura de otras, construyendo así una nueva visión del mundo. En una de las clases de Sociología, la profesora Gastiazoro (2015); citando al autor Gramsci, decía que la realidad social se da a través de una superestructura en donde se requiere de ciertos elementos para mantenerla, entre ellos la que le otorgaba un orden, para él era la cultura.

Dicho lo anterior, se puede decir que la cultura es un elemento de la globalización porque no sólo se adquiere conocimiento de una cultura lejana y diferente a la nuestra, sino que sumando a ello se incorporan patrones a la vida cotidiana de las personas y de sus hábitat. Por lo tanto, la globalización cultural es entendida como *“un proceso de ensamblado multinacional, una articulación flexible de partes, un montaje de rasgos de cualquier ciudadano de cualquier país, religión o ideología puede leer y usar”*, por (García, 1995, pág. 24).

Como consecuencia de la globalización cultural, el individuo que es ajeno a otra cultura lleva a cabo un proceso de adaptación, entendida como *“El ajuste de algo a otra cosa, acomodándose a las condiciones de su entorno”* según la Real Academia Española.

De esta manera, Serle & Ward (1990), Ward (2004): refieren que hay dos tipos de adaptación: *la psicológica y la sociocultural*. Según Zoblina & Páez (2004), entendiendo a la adaptación psicológica como *“resultado de afrontamiento de hechos estresantes, que se encuentran influenciada por rasgos de personalidad,*



sucesos vitales y el apoyo social, de manera que a mayor estrés y menor apoyo social peor ajuste psicológico”. Como estrategias para este tipo de adaptación se encuentran las experiencias vividas durante el proceso migratorio y el apoyo social, dependiendo del nivel de apoyo se asociará de peor a mejor adaptación.

Sin embargo, las autoras tomarán solamente como estudio esta última, la adaptación sociocultural, siendo la que involucra la puesta en marcha de habilidades sociales necesarias para funcionar adecuadamente en un entorno cultural complejo, incluyendo alteraciones en las costumbres, la vida económica y política de los grupos en contacto. Se podría definir a la adaptación socio-cultural, por Zlobina, Paéz & Gastéis (2004) como un “proceso de aprendizaje social que se asocia positivamente al tiempo de residencia, la menor distancia cultural, un alto nivel de contacto con los autóctonos y la buena capacidad lingüística. También se la define como el proceso por el cual un grupo o un individuo modifican sus patrones de comportamiento para ajustarse a las normas imperantes en el medio social en el que se mueve” (P.24).

Ward, (2004), plantea que del contacto sociocultural pueden aparecer cuatro tipos de respuestas:

-La pasajera: basada en un rechazo de la cultura original y la adopción de la nueva cultural.

-La chauvinista: se rechazan las influencias de las nuevas culturas, se las clasifica como extrañas, los individuos refuerzan su nacionalismo y apoyo a la cultura originaria.

-La marginal: el individuo vacila y se debate entre dos culturas, sin sentirse representado por ninguna, puede llevar al Síndrome marginal.

-La intermedia: los sujetos adoptan elementos de ambas culturas y logran forjar una identidad bicultural.

A su vez, (Ward, 2004; Ward & Kennedy 1994) detallan que los factores que explican la adaptación sociocultural que involucran la resolución exitosa de problemas prácticos en la interacción con miembros de la cultura huésped son:

La distancia cultural, el conocimiento cultural, el grado de contacto con la cultura huésped y la discriminación percibida.

Más adelante Zlobina, Basabe, Paez & Furnham (2008) agregan otros predictores a este último, como:

El nivel educativo, la longitud de la estancia, la edad y el género.

Al adaptarse, un sujeto abandona hábitos y/o prácticas que formaban parte de su comportamiento, pero que están negativamente evaluadas en el ámbito al que desea integrarse. La adaptación sociocultural es una forma de socialización ya que opera tomando como base las habilidades sociales con las que el sujeto ya cuenta. Según la intensidad con que el individuo se conforma a las expectativas del entorno, suelen distinguirse tres etapas:

-Acatamiento: son las acciones públicas del sujeto que se ajustan a la norma, pero sus opiniones y acciones privadas no se ven afectadas.

-Identificación: el individuo hace suyos los principios y normas del entorno que lo rodea en un periodo acotado, pero la asimilación no es duradera.

-Internalización: el sujeto acepta como propios los principios de juicio y evaluación codificados en las normas del entorno.

Como síntesis, se podría decir que es conceptualizada como una dimensión importante. Ya que la *adaptación sociocultural* es interpretada desde la perspectiva del aprendizaje cultural que consiste predominantemente en el comportamiento y los componentes cognitivos del aprendizaje cultural.

La *distancia cultural* entre la provincia de origen y la de acogida es un factor que afecta a los procesos de adaptación: una mayor cercanía cultural exige un menor esfuerzo de adaptación, favorece una comunicación más fluida, además de ser menor la ansiedad y la incertidumbre. Las investigaciones transculturales han confirmado que a mayor similitud cultural menor son las dificultades de adaptación (Smith y Bond, 1999). Al contrario, los individuos procedentes de las sociedades más lejanas culturalmente necesitarán adquirir más conocimientos y habilidades para desenvolverse con éxito en la provincia anfitriona.

Sin embargo, una persona puede adquirir patrones, conductas o normas de otra cultura y a la vez mantener la propia, es decir, la persona puede utilizar *estrategias para adaptarse* y adquirir competencias culturales en diferentes culturas. Según Navas, (2004), Páez, (2000) & Piontkowski, (2000), una alta identificación con el endogrupo, a través de la intensidad, como el orgullo y pertenencia, es la probable respuesta de los migrantes ante la separación o integración a un nuevo contexto.

Se podría decir que los individuos procedentes de sociedades lejanas donde la distancia juega un papel importante, recurren a estrategias que les ayuden a adaptarse a su nuevo medio, estrategias que los fortalezca socioculturalmente dentro de su nuevo grupo interpersonal en que se encuentra inserto. Es por eso que, dentro de los modelos de estrategias de adaptación, se encuentra un modelo de aculturación clásico y de amplio impacto internacional, tanto en los Estados Unidos como en Europa propuesto por Berry, (1997); Berry & Colaboradores. (2003).

Este modelo propone dos dimensiones independientes:

- Las relaciones con otras personas o grupos de la sociedad son realmente valiosas como para buscarlas y fomentarlas (PARTICIPACIÓN).
- Los inmigrantes consideran su identidad cultural y sus costumbres lo suficientemente valiosas como para mantenerlas en la sociedad de acogida (MANTENIMIENTO).

Estas dimensiones dan lugar a diversas estrategias aculturativas, según como se encare el proceso:

a.- *Integración*: El migrante intenta mantener su herencia cultural y también mantiene contacto con el grupo cultural dominante. (Ej: “debo adaptarme a las costumbres argentinas y al mismo tiempo conservar las mías”).

b.- *Asimilación*: El individuo no conserva su cultura de origen e intenta mantener contacto sólo con miembros del grupo dominante. (ej.: “debo adaptarme completamente a las costumbres argentinas en vez de conservar las de mi país”).

d.- *Separación*: Tiene lugar cuando el migrante consigue mantener su cultura original, pero evita o no puede tener interacción con el grupo dominante o con otros grupos. (Ej: “debo mantener mis propias tradiciones y costumbres y no adaptarme a las argentinas”).

c.- *Marginación*: Ocurre cuando el migrante no tiene interés o posibilidades de mantener su cultura materna y además tiene pocas posibilidades de entrar en contacto con la cultura huésped. (Ej: “no es importante mantener las costumbres de mi país, ni adaptarme a las de Argentina”).

Con este modelo de estrategias aculturativas, se busca que el individuo elija la o las estrategias preferidas para realizar el proceso de adaptación, no necesariamente tiene que pasar por los cuatro estadios, sino que a elección él

escogerá la que más le favorezca y con la que más se identifica. De las cuatro, las dos primeras son las que se asocian a una mejor adaptación sociocultural, para Berry (2003) la *estrategia de integración* es la que más se adecua. Mientras que las últimas dos predicen un menor ajuste de adaptación. Por lo que no hay que dejar de lado que la sociedad huésped favorece una u otra estrategia para el participante.

Como se constató anteriormente, en el ámbito universitario se produce la búsqueda de estrategias para el proceso de adaptación social y cultural. En la Universidad cada año ingresan estudiantes provenientes de diferentes provincias, cada uno con un cuento de vida, enraizada con una cultura en particular que lo caracteriza.

Es decir, cómo un individuo responde a los acontecimientos, depende tanto de la disposición personal de cada uno, de la disposición que tiene para consigo mismo, y del contexto donde se inserta, para que de esta manera pueda escoger estrategias que lo lleven a una adecuada adaptación.

Las personas pueden adaptarse al medio universitario integrándose o asimilándose y para lograr esto recurrieron a estrategias de participación tanto social como cultural.

### **DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE LA VARIABLE:**

Según el MODELO DE ESTRATEGIAS ACULTURATIVAS de Berry & Col. (1997/2003), al cual las autoras adhieren, las personas se adaptan o no al medio, de acuerdo a cuatro posibles maneras (integración, asimilación, separación o marginalización).

Dicho esto, el equipo de investigación tomó para estudiar la adaptación dos de las posibles estrategias detalladas anteriormente, las cuales a su vez son sub-dimensiones de las variables:

a.- *Integración*: El migrante intenta mantener su herencia cultural y también mantiene contacto con el grupo cultural dominante.

b.- *Asimilación*: El individuo no conserva su cultura de origen e intenta mantener contacto sólo con miembros del grupo dominante.

De esta manera, para que el estudiante logre una adaptación óptima recurrieron a Estrategias de *Participación Social y/o Cultural*. Por lo tanto, cada una de estas dimensiones tuvo acciones que el estudiante puede llevar a cabo, ya sea para facilitar la adaptación integrándose o asimilándose.

La estrategia de participación social incluye:

**1) Para adaptarse integrándose:** consulta a la familia para tomar decisiones e incorpora las opiniones de su grupo de relación; establece nuevas relaciones, pero mantiene las anteriores; conforma grupos de estudios con compañeros de su entorno de origen y del contexto actual; interactúa con el centro de estudiantes; e incorpora vocabulario propio del ámbito universitario y del contexto.

**2) Y para adaptarse asimilándose** recurre a: búsqueda de nuevas amistades dentro de su entorno actual; conforma nuevos grupos de salidas; y utiliza redes sociales para integrarse al medio e interactuar con sus compañeros nuevos.

Dentro de las estrategias de participación cultural:

**1) Para adaptarse integrándose:** concurre a peñas de diferentes culturas (local/propia); incorpora salidas a lugares y eventos propios de la cultura y del medio donde se integra; y participa de celebraciones de la propia cultura y del nuevo entorno.

**2) Y para adaptarse asimilándose** se recurre a: incorpora nuevos gustos y estilos musicales; asiste a lugares bailables y eventos típicos del lugar y de moda en el momento; programa salidas a cines y teatros del nuevo entorno; y realiza deportes junto a sus nuevos amigos.

# **CAPÍTULO II**

## **DISEÑO METODOLÓGICO**

Se realizó un estudio descriptivo-transversal para determinar las estrategias de participación sociocultural para adaptarse al contexto universitario los estudiantes de la carrera de Licenciatura en Enfermería, Escuela de Enfermería, Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Córdoba en julio-octubre del 2019.

El estudio fue descriptivo, porque detallo las estrategias de participación socio-cultural que realizaron los estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería para lograr adaptarse al contexto. El mismo fue transversal, ya que se recolectaron los datos en una única instancia haciendo un corte en el tiempo en el segundo semestre del año 2019.

La variable fue definida operacionalmente de la siguiente manera:

#### **Dimensión Participación social, sub dimensión Integración e indicadores**

- Consulta a la familia para tomar decisiones e incorpora las opiniones de su grupo de relación.
- Establece nuevas relaciones, pero mantiene las anteriores.
- Conformar grupos de estudios con compañeros de su entorno de origen y del contexto actual.
- Interactúa con el centro de estudiantes.
- Incorpora vocabulario propio del ámbito universitario y de contexto.

#### **Dimensión Participación social, sub dimensión Asimilación e indicadores**

Búsqueda de nuevas amistades dentro de su entorno actual.

- Conformar nuevos grupos de salidas.
- Utiliza redes sociales para integrarse al medio e interactuar con sus compañeros nuevos.

#### **Dimensión Participación cultural, sub dimensión Integración e indicadores**

- Concurrir a peñas de diferentes culturas (local/propia).
- Incorporar salidas a lugares y eventos propios de la cultura y del medio donde se integra.
- Participa de celebraciones de la propia cultura y del nuevo entorno

### **Dimensión Participación cultural, sub dimensión Asimilación e indicadores**

- Incorpora nuevos gustos y estilos musicales.
- Asiste a lugares bailables y eventos típicos del lugar y de moda en el momento.
- Programa salidas a cines y teatros del nuevo entorno.
- Realiza deportes junto a sus nuevos amigos.

La población fueron 70 estudiantes de la asignatura de Enfermería Básica provenientes de otras provincias y países limítrofes, que cursaron durante los meses de julio – agosto del año 2019.

El lugar de realización fue en la Universidad Nacional de Córdoba, donde se recolectó la información mediante una encuesta a los estudiantes en modalidad de cuestionario auto-administrado.

La fuente utilizada para la recolección de datos fue primaria, ya que, se obtuvo directamente de los sujetos en estudio, en este caso, de los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Enfermería.

Como técnica de recolección de datos el equipo empleó una encuesta en modalidad de cuestionario auto-administrado con preguntas semi-estructuradas, abiertas, cerradas facilitando la comprensión de las respuestas, extensible a toda la población en estudio. Se realizó previamente una prueba piloto con el objeto de validar este cuestionario, con la finalidad de verificar su eficacia para esta investigación.

Para efectuar el procesamiento de los datos se procedió de la siguiente manera: Se transcribieron los nombrados en una tabla maestra, para luego ser procesados en tablas de frecuencias y porcentaje de entrada simple de acuerdo a los objetivos y cada dimensión de la variable para obtener los resultados, los cuales fueron categorizados en base a las respuestas.



Para la categorización de los datos se tuvieron en cuenta lo siguiente:

### **Dimensión estrategias de participación social:**

#### Para adaptarse integrándose.

- Si de 5 indicadores se presentan 3 o +, quiere decir que el estudiante se adapta al contexto integrándose por medio de estrategias de participación social.
- Si de 5 indicadores se presentan 2 o – quiere decir que el estudiante no se adapta al contexto universitario integrándose por medio de estrategias de participación social.

#### Para adaptarse asimilándose

- Si de 3 indicadores se presentan 2 o +, es que el estudiante se adapta al contexto universitario asimilándose por medio de estrategias de participación social.
- Si de 3 indicadores se presentan 1 o –, es que es estudiante no se adapta al contexto universitario asimilándose por medio de estrategias de participación social.

### **Dimensión estrategias de participación cultural:**

#### Para adaptarse integrándose

- Si de 3 indicadores se presentan 2 o +, es que el estudiante se adapta al contexto universitario integrándose por medio de estrategias de participación cultural.
- Si de 3 indicadores se presentan 1 o –, quiere decir que el estudiante no se adapta al contexto universitario integrándose por medio de estrategias de participación cultural.

#### Para adaptarse asimilándose.

- Si de 4 indicadores se presentan 3 o +, es que el estudiante se adapta al contexto universitario asimilándose por medio de estrategias de participación cultural.

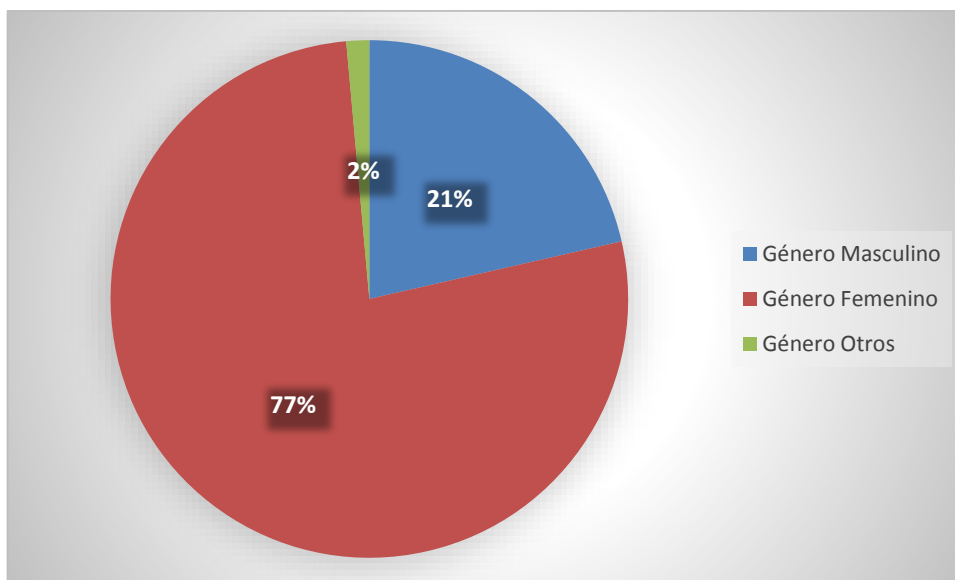
- Si de 4 indicadores se presentan 2 o –, quiere decir que el estudiante no se adapta al contexto universitario asimilándose por medio de estrategias de participación cultural.

# **CAPITULO III**

## **RESULTADOS**

### **Grafico A:**

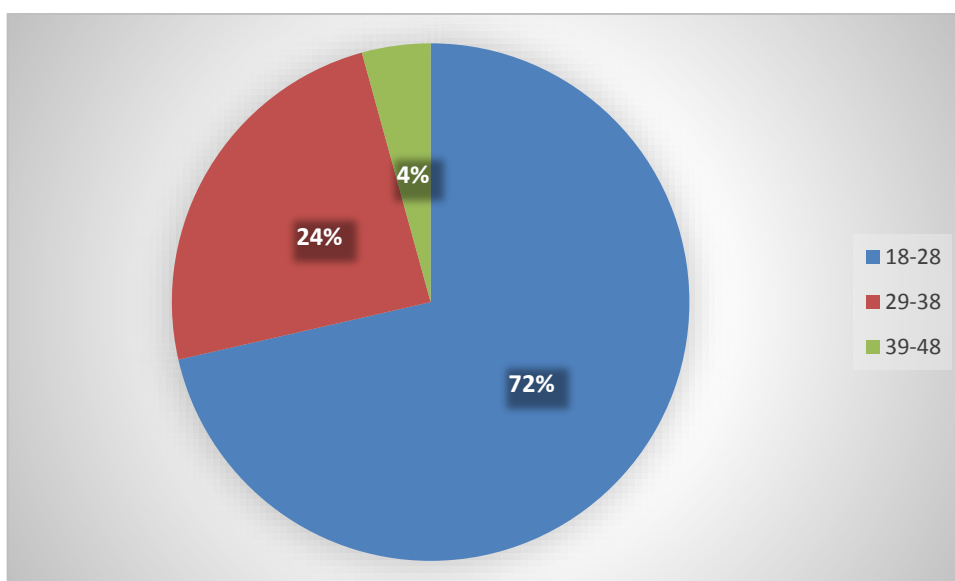
Género de los estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.



Fuente: Cuestionario auto administrado.

### **Grafico B:**

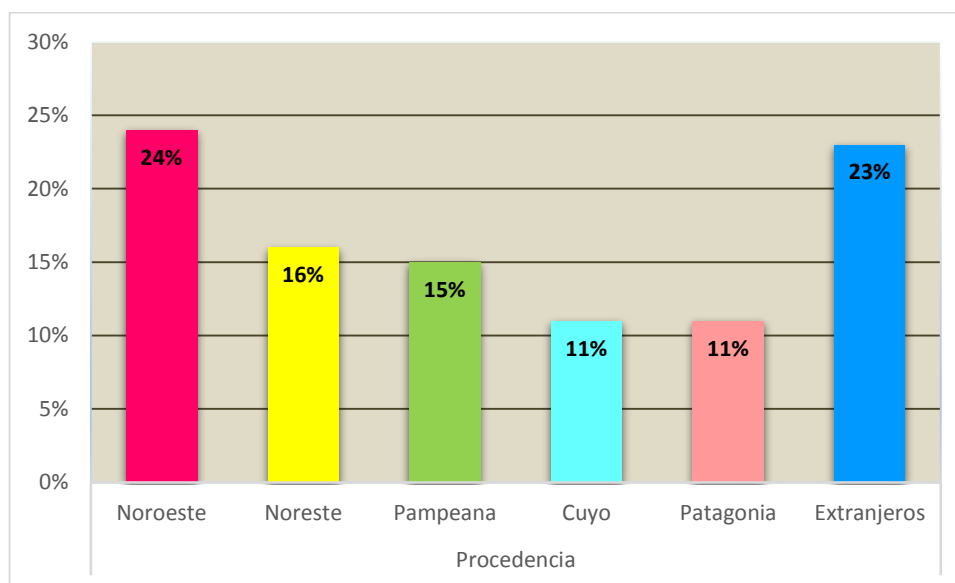
Edad de los estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.



Fuente: Cuestionario auto administrado.

### **Grafico C:**

Lugar de procedencia de los estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.



Fuente: Cuestionario auto-administrado.

### **Comentarios:**

En lo que respecta a la procedencia de los alumnos de primer año de la carrera Licenciatura e Enfermería provenientes de otras provincias y países, se puede observar que existen estudiantes en su mayoría provenientes del noroeste argentino y de otros países, siendo entre ambos aproximadamente el 50% de la población en estudio.

**TABLA 1: Estrategias de participación social para adaptarse al contexto universitario integrándose, estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.**

Estrategias de Participación Social/ Integración	SI		NO		Total	
	F	%	F	%	F	%
Consulta a la familia para tomar decisiones e incorpora las opiniones de su grupo de relación.	19	27,14	51	72,85	70	100
Establece nuevas relaciones pero mantiene las anteriores.	70	100	0	0	70	100
Conforma grupos de estudios con compañeros de su entorno de origen y del contexto actual.	70	100	0	0	70	100
Interactúa con el centro de estudiantes.	26	37,14	44	62,85	70	100
Incorpora vocabulario propio del ámbito universitario.	55	78,57	15	21,42	70	100

Fuente: primaria, Cuestionario auto-administrado.

**Comentario:** los estudiantes refieren que las estrategias de conformación de nuevos grupos de estudios fueron de gran ayuda para adaptarse al contexto actual.

**TABLA 2: Estrategias de participación cultural para adaptarse al contexto universitario integrándose, estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.**

Estrategias de Participación Cultural/ Integración	SI		NO		Total	
	F	%	F	%	F	%
Concurrió a peñas de diferentes culturas (local/propia).	36	51,42	34	48,57	70	100
Fue a lugares y eventos de la misma cultura y del contexto.	40	57,14	30	42,85	70	100
Participó de celebraciones de la propia cultura y del nuevo entorno.	37	52,85	33	47,14	70	100

Fuente: primaria, Cuestionario auto-administrado.

**TABLA 3: Estrategias de participación social para adaptarse al contexto universitario asimilándose, estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.**

Estrategias de Participación Social/ Asimilación	SI		NO		Total	
	F	%	F	%	F	%
Búsqueda de amistades dentro de su entorno actual.	36	51,42	34	48,57	70	100
Conforma nuevos grupos de salidas.	47	67,14	23	32,85	70	100
Utilizó medios virtuales para integrarse al medio e interactuar con sus nuevos compañeros.	60	85,71	10	14,28	70	100

Fuente: primaria, Cuestionario auto-administrado.

**Comentario:** se observó en este tipo de estrategia, que los medios más utilizados por los estudiantes fueron los virtuales, y los de acceso más fácil y rápido para ellos, debido a que en esta era tecnológica son el principal medio de comunicación.

**TABLA 4: Estrategias de participación cultural para adaptarse al contexto universitario asimilándose, estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias, segundo semestre de 2019.**

Estrategias de Participación Cultural/ Asimilación	SI		NO		Total	
	F	%	F	%	F	%
Incorpora gustos y estilos musicales.	41	58,57	29	41,42	70	100
Asistió a lugares bailables y eventos típicos del lugar y de moda.	47	67,14	23	32,85	70	100
Programó salidas a cines, teatros del nuevo entorno.	44	62,85	26	37,14	70	100
Realizó deportes junto a sus nuevos amigos	34	48,57	36	51,42	70	100
Otros	7	10	63	90	70	100

Fuente: primaria, Cuestionario auto-administrado.

**Comentario:** en la anterior tabla podemos observar que las estrategias de participación cultural para adaptarse al contexto universitario de asimilación fueron las de asistir a lugares y eventos de la misma cultura.

Mientras que otra parte de la muestra tomada, optó por estrategias de participación social integrativas y asimilativas simultáneamente. Otra porción seleccionó culturales asimilativas; y en cuanto a las integrativas eligieron diferentes estrategias como: momentos de estudios compartidos, salidas a tomar mate, participar en danzas de su colectividad, salidas a restaurantes, expo carreras, o viviendo en residencias universitarias compartidas con estudiantes de intercambio nacional.



**TABLA 5: Estrategias de participación social y cultural para adaptarse al contexto universitario, estudiantes de la carrera Licenciatura en Enfermería de la UNC, provenientes de otras provincias y países, segundo semestre de 2019.**

Part/Adap	Integrativas		Asimilativas		Ambas		No cumple Categorización		Total	
	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%
Social	0	0,00%	10	7,14%	60	42,86%	0	0,00%	70	50,00%
Cultural	12	8,57%	9	6,43%	26	18,57%	23	16,43%	70	50,00%
Total	12	8,57%	19	13,57%	86	61,43%	23	16,43%	140	100,00%

Fuente: primaria, Cuestionario auto-administrado.

**Comentarios:** existen 23 alumnos que no cumplen la categorización, debido a que optaron por una menor cantidad de indicadores necesarios para lograr la asimilación-integración a través de la participación cultural.

# **CAPÍTULO IV**

## **DISCUSIÓN:**

## DISCUSIÓN

Los jóvenes estudiantes al momento de desarrollar su introducción a la carrera, deben hacerlo tanto socialmente como académicamente. Por lo tanto, es necesario que cuenten con estrategias de adaptación e integración al contexto universitario.

*“Dentro de este proceso existen barreras y adversidades propias de adaptación, pueden ocurrir situaciones de confusión o malestar durante las interacciones con todo el contexto”* (Brislin, 1986, P. 13). Como así también existe un proceso de adaptación, en el que se realiza una jerarquización por etapas sobre las experiencias en que se puede percibir el choque cultural (Oberg, Adler, 1960 pág. 131, 1975 pág. 156).

De la población que se entrevistó, el 77% del total eran de género femenino, el 21% de género masculino y el 2% restante disidente. El rango etario mayoritario de las personas encuestadas fue de 18 a 28 años en un 72%, seguido por el 24% correspondiente a la población de 29 a 38 años, y por último el 4% respectivo a mayores de 39 años hasta 48 años.

Se destaca en la investigación realizada, que los estudiantes provenientes de otras ciudades, el 23% corresponde a extranjeros, el 24% a residentes del noroeste; en menor medida y en proporciones similares se dividen las personas oriundas de otras regiones del resto del país, 16% Noreste, 14% Pampeana, 12% Cuyo, y por último 11% de la Patagonia.

Como ya se nombró anteriormente los estudiantes optaron por diferentes estrategias de participación socio-cultural para la adaptación al contexto universitario. Del estudio realizado se puede observar que se han utilizado estrategias de participación cultural y social, y sus subdivisiones: de integración y asimilación. En el análisis de los datos recopilados se observó la utilización de las estrategias con sus diferentes dimensiones y sub-dimensiones.

Se observa que el 100% de los estudiantes encuestados han utilizado estrategias de participación social de integración para generar nuevos amigos, sin perder de vista las anteriores amistades, y a su vez conformaron grupos de estudios de su entorno de origen y del contexto actual. Dentro de estas mismas estrategias, el 79% de los estudiantes, además ha incorporado vocabulario del nuevo contexto para generar nuevos grupos. Adherimos a la teoría de (Berry, 2003) quien

menciona que la *estrategia de integración es la que mejor se adecua para lograr la adaptación*. Y a su vez la sociedad huésped favorece en la integración social.

Al mismo tiempo buscan por medio de estrategias de participación cultural de integración, la asistencia y participación en eventos de diferente índole, tanto de su propia cultura como de la actual, si bien según (Smith y Bond, 1999) *las investigaciones transculturales han confirmado que a mayor similitud cultural menor son las dificultades de adaptación*. Podemos constatar que un porcentaje de los estudiantes se integraron culturalmente de forma eficaz en la provincia anfitriona. En lo que respecta a estrategias de participación social de asimilación para adaptarse al contexto, se destaca que el 85% utilizó los medios virtuales (Facebook, Instagram, Whatsapp), para integrarse al medio e interactuar con sus nuevos compañeros, y se conformaron nuevos grupos de salidas en un 67%, y al momento de conocer personas, se destaca que existe una paridad con el interés de hacer amigos o compañeros. Diferimos con el modelo de estrategias aculturativas de Berry & col. (1997/2003). El cual explica que el migrante no conserva su cultura de origen e intenta mantener contacto solo con miembros dominantes, de esta manera logra una adaptación social asimilando la cultura de acogida.

En cuanto a las estrategias de participación cultural de asimilación, en más del 67% de los casos concurren a eventos y salidas del nuevo contexto y de moda, en menor medida en un 62% programan salidas a cines y teatros, en un 58% incorporan nuevos gustos y estilos musicales, y por último realizan deportes junto a sus nuevos amigos en un 48%.

Según lo analizado, cada individuo puede optar por la estrategia a la que mejor se adapte, correspondiendo a la frase *“Los estudiantes son libres de elegir sus estrategias preferidas para realizar el proceso de adaptación”* (Berry, 1997). Como así también se destaca que de las estrategias más utilizadas condice con lo expresado por Zlobina, Páez & Gastéis (2004) que define a la adaptación socio-cultural como un *“proceso de aprendizaje social que se asocia positivamente al tiempo de residencia, la menor distancia cultural, un alto nivel de contacto con los autóctonos, y la buena capacidad lingüística”* (P. 24).

## CONCLUSIÓN

La integración de las personas a un nuevo entorno se considera un proceso que puede tener muchas aristas, debido a los diferentes individuos y contextos a los que se encuentran expuestos, y que interactúan en dicho proceso.

En consecuencia, se destaca que, del estudio realizado, la población optó por estrategias sociales y culturales, con sus sub-dimensiones de integración y asimilación para la adaptación a la nueva cultura/contexto. Se han obtenido datos muy valiosos, de los que podemos decir que los estudiantes de otras provincias han utilizado varias estrategias en conjunto y orden alternado, inclusive, sin saberlo.

Del análisis realizado, se han obtenido datos que indican la distribución de estrategias de participación socio-cultural.

En la recopilación de datos se destacó que el 43% de las estrategias son de participación social (las cuales tienen sub dimensiones de asimilación e integración simultáneamente), y dentro de esta misma dimensión (social), existe la sub dimensión de asimilación en un 7%.

Continuando con las estrategias de participación cultural, se resalta que las mismas se encuentran más distribuidas, siendo las más utilizadas en un 19% las que comparten sub dimensiones de asimilación e integración simultáneamente, luego con un 9% se ubica la sub dimensión de integración, y por debajo las asimilativas con un 6%.

Por último, el 17% de los estudiantes encuestados, no cumplen la categorización, debido a que optaron por una menor cantidad de indicadores necesarios para lograr la asimilación- integración a través de la participación cultural.

En el estudio de las principales estrategias de participación utilizadas, los estudiantes optaron en su mayoría por mantener grupos anteriores a los de la nueva cultura, como así también generar nuevos grupos, ya sea para estudio, salidas a eventos, fiestas y peñas de las diferentes culturas. Aclarado esto, es necesario sumarle la integración de nuevos vocabularios de cada estudiante, de acuerdo a su nuevo entorno y nuevos gustos musicales, lo cual genera que se creen nuevos grupos de participación.

Se concluyó luego de los análisis que las estrategias de participación socio-culturales fueron en su mayoría a las sociales, tanto asimilativas como integrativas.

Con respecto al rol de la Universidad Nacional de Córdoba, la misma brinda a los estudiantes la posibilidad de contar con el apoyo del Departamento de Acompañamiento a las trayectorias académicas estudiantiles. Sin embargo, casi el 70% de los alumnos no sabían de su existencia, ya sea por falta de información, promoción del mismo Departamento, u otros factores.

En otras palabras, es imprescindible que cada integrante de la comunidad facultativa tome partido y pueda participar en la incorporación de los estudiantes al entorno académico, para así lograr la integración/ asimilación al contexto universitario.

## RECOMENDACIONES

Debido a lo extraído de la conclusión, se proponen medidas de mejora para que no existan personas que por la falta de adaptación al contexto abandonen el cursado de la carrera. Por ello, el equipo entendió que las propuestas expuestas a continuación son indispensables para generar la mejora continua en este proceso, debido al cambio constante, avance y modificaciones de las relaciones interpersonales del contexto educativo.

Acatando a lo referido anteriormente, el equipo de investigación propone para ayudar a la integración /asimilación de los estudiantes las siguientes recomendaciones:

Para la Escuela de Enfermería:

- Seguimiento de los programas y talleres existentes para la adaptación de los estudiantes.
- Difusión de los programas a través de medios gráficos, redes sociales, folletería.
- Invitación constante a los estudiantes para participar de los programas. Por medio de folletería, redes sociales.
- Realizar feedback del funcionamiento de los programas con los alumnos y profesores.

A través de controles semestrales para seguimiento por medio de encuestas de redes sociales del Centro de Estudiantes, vía mail, etc.

Para los profesores y funcionarios de la Escuela:

- Que los programas de integración tengan la participación de profesores y funcionarios voluntarios.
- Realizar feedback del funcionamiento de los programas con los alumnos, profesores y funcionarios.

Para los alumnos:

- Realización de eventos para los estudiantes y amistades, para conseguir mayor concurrencia y disponibilidad positiva de los estudiantes.
- Involucrar a los estudiantes voluntariamente a participar activamente de los programas y que generen un nexos con el resto de los compañeros y nuevos ingresantes.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Arcanio, M. Z. & Luna, M. J. (2014, 02, 05). “Y a mí se me ocurre ir a la Facultad. ¿Vos podés creer? Transformaciones en la temporalidad en una experiencia de ingreso a la universidad pública”. IM Pertinente, Vol. 2, N°1. Recuperado de: <http://revistas.lasalle.edu.co/index.php/im/article/view/2714/2463>

Arjona Garrido, Á.; Checa Olmos, J. C. & Checa Olmos, F. (2014, 10). “Inmigración y acceso a la universidad. Modelo interactivo de análisis”. Repositorio Institucional de la Universidad de Granada, Vol. 2, N° 30. Recuperado de: [http://digibug.ugr.es/handle/10481/33423#.VbqGe7N\\_Okp](http://digibug.ugr.es/handle/10481/33423#.VbqGe7N_Okp)

Benatuil, D. & Laurito, J. (2013). “La adaptación cultural en estudiantes extranjeros”. *Psicod debate* Vol. 10, psicología, cultura y sociedad, pp 119-125. Recuperado de: [http://www.palermo.edu/cienciassociales/publicaciones/pdf/psico10/10Psico\\_07.pdf](http://www.palermo.edu/cienciassociales/publicaciones/pdf/psico10/10Psico_07.pdf)

Castro Solano, A. (2011). “Estrategias de aculturación y adaptación psicológica y sociocultural de estudiantes en la Argentina”. *Interdisciplinaria* vol.28, N° 1. Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Recuperado de: [http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1668-70272011000100007](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1668-70272011000100007)

Chachín Pinzón, N. (2014). “Aspectos a tener en cuenta cuando se realiza una adaptación de test entre diferentes culturas”. *Psychología, avances de la disciplina*, Vol. 8, N°2. Recuperado de: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S190023862014000200009&script=sci\\_arttext&tlng=es](http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S190023862014000200009&script=sci_arttext&tlng=es)

Cortés, G. (2012, dic.). “El choque cultural” (N°3). *Tiempo y Cultura*. Recuperado de: <http://www.azc.uam.mx/publicaciones/tye/elchoquecultural.htm>

Di Gresia, L. M.; Porto, A. & Ripani, L. (2012). “Rendimiento de los estudiantes de las universidades públicas argentinas”. Documento de Trabajo. Departamento de Economía. Vol.45, p. 1-41. Recuperado de: <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/3476>.



Fernández, M. (2013, 10, 02). *“De cada 10 que ingresan, egresan cuatro”*. La Voz del Interior. Recuperado de: <http://www.lavoz.com.ar/cordoba/cada-10-que-ingresan-egresan-cuatro>

Ferro Tenorio, L. L. & Vergara López, Y. (2015). *“Estrategia para la adaptación de estudiantes provenientes del litoral pacífico, a la vida universitaria, en la Universidad de San Buenaventura, Cali”*. Colombia. Tesis de Maestría y doctorado. Universidad de San Buenaventura, Cali. Dirección URL: <http://bibliotecadigital.usbcali.edu.co:8080/jspui/handle/10819/2351>.

Fittipaldi, R. A.; Mira, S. G. & Espasa, L. C. (2012). *“Movilidad de estudiantes de educación superior en el contexto de las migraciones contemporáneas. La experiencia de la Universidad Nacional del Sur”*. Revista Universitaria de Geografía, Vol. 21, N°1 Bahía Blanca. Recuperado de: [http://bibliotecadigital.uns.edu.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S185242652012001100006&lng=es&nrm=iso](http://bibliotecadigital.uns.edu.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S185242652012001100006&lng=es&nrm=iso)

García de Fanelli, A. M. (2014, 06). *“Rendimiento académico y abandono universitario: Métodos, resultados y alcances de la producción académico en Argentina”*. Revista Argentina de Educación Superior, N°8. Pp. 9-38. Recuperado de: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4753763>.

Jiménez, M. S. (2014, enero). *“Apuntes sobre globalización: aspectos culturales, tecnológicos y económicos”*. Revista Científica de la Escuela de postgrado de la Fuerza Aérea Colombiana: Ciencia y poder aéreo. Vol. 9, N°1, pp 143-150. Recuperado de: <http://www.publicacionesfac.com/index.php/cienciaypoderaereo/article/view/143/256>

Leiva Olivencia, J. J. (2014, 30, enero). *“La interculturalidad en el contexto universitario a través de las voces de estudiantes inmigrantes”*. Revista electrónica interuniversitaria de formación del profesorado, Vol. 17, N°2. Pp 155-166. Recuperado de: <file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Dialnet-LaInterculturalidadEnElContextoUniversitarioATrave-4737576.pdf>.

- Nicolao, J. (2012). *“Los inmigrantes latinoamericanos y el acceso a derechos en el ámbito educativo” (nº1)*. Recuperado del sitio de internet VII Jornadas de Sociología de la Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Recuperado de: <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/31321>.
- Ordorika, I. & Lloyd, M. (2014, 15, 01). *“Teorías críticas del Estado y la disputa por la educación superior en la era de la globalización”*. Perfiles educativos, Vol. 36, Nº 145, pp 122-139.  
Recuperado de:  
<http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0185269814706415>
- Perugini Lupano, M. L. & Solano Castro, A. (2014). *“Predictores de adaptación psicológica y académica de estudiantes universitarios extranjeros en Argentina/AR”*. Revista Interamericana de Psicología, Vol. 48, Nº 3, pp 340-349, 10p. Recuperado de:  
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28437897009>
- Polo, A.; Hernández, J. M & Poza, C. (2013). *“Evaluación del estrés académico en estudiantes universitarios”*. P. 1-16. Universidad Autónoma de Madrid.  
Recuperado de:  
[http://www.unileon.es/estudiantes/atencion\\_universitario/articulo.pdf](http://www.unileon.es/estudiantes/atencion_universitario/articulo.pdf)
- Prosecretaría de Comunicación Institucional e Informática de la UNC. (2014). *“Inclusión Social”*. Lugar de publicación: Dirección de Inclusión Social de la UNC. Recuperado de: <http://www.unc.edu.ar/vidaestudiantil/inclusion>
- Sánchez Padilla, M. L; Álvarez Chávez, A.; Flores Cerón, T.; Arias Rico, J. & Saucedo García, M. (2013). *“El reto del estudiante universitario ante su adaptación y auto cuidado como estrategia para disminuir problemas crónicos degenerativos”*. Universidad Autónoma del estado de Hidalgo.  
Recuperado de: <http://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/icsa/n4/e7.html>
- Secretaría de Gestión y Coordinación de Políticas Universitarias. (2013). *“Guía de educación universitaria, en la Argentina para estudiantes internacionales”*. Recuperado del sitio de internet Ministerio de Educación, presidencia de la nación. Dirección URL:  
<http://estudiarenargentina.siu.edu.ar/usersfiles/PPUA%20-%20estudiar%20en%20argentina%20-%20esp.pdf>

Sosa, F. & Zubieta, E. (2010, 19, 08). “*Afrontamiento y aculturación en estudiantes universitarios*”. Revista de Psicología. Vol. 6, Nº12. Pp 65-82. Recuperado de: <http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/greenstone/collect/Revistas/archives/afrontamiento-ac.dir/doc.pdf>

Sosa, F. M.; Fernández, O. D. & Zubieta, E. M. (2014, 01). “*Bienestar social y aculturación psicológica en estudiantes universitarios migrantes*”. Liberabit Vol.20, Nº1. Lima. Recuperado de: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S172948272014000100014&script=sci\\_arttext&tlng=pt](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S172948272014000100014&script=sci_arttext&tlng=pt)

Sosa, F. M. (2011, 15 al 17, 11). “*Aculturación psicológica y adaptación sociocultural en estudiantes universitarios migrantes y no migrantes*”. 3er Congreso Internacional de Investigación. Recuperado de: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.1545/ev.1545.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.1545/ev.1545.pdf)

Valle, G. B.; Raiano, J. M.; García, S. E.; Suligoy, M. A. & Gómez, G. (2014). “*Éxito y fracaso académico desde la perspectiva de los estudiantes universitarios*”. En Editorial Dr. Ing. Avilés Pizarro, N. Dos puntas. (pp. 139-163). Ciudad: San Juan, Argentina- La Serena, Chile. Recuperado de: [http://www.facso.unsj.edu.ar/publicaciones/2\\_Puntas-09.pdf#page=161](http://www.facso.unsj.edu.ar/publicaciones/2_Puntas-09.pdf#page=161)

Villarán Iglesias, I. (2014, 11). “*Las redes sociales como medios facilitadores de la integración cultural del alumnado universitario internacional*”. Cuestiones pedagógicas, p. 211-232. Recuperado de: [http://institucional.us.es/revistas/cuestiones/23/Mis\\_6.pdf](http://institucional.us.es/revistas/cuestiones/23/Mis_6.pdf)

Zannifer, B. (2013, 30, 03). “*A los adolescentes les preocupa el futuro por las limitaciones económica*”. El Tribuno de Salta. Recuperado de: <http://www.eltribuno.info/a-los-adolescentes-les-preocupa-el-futuro-las-limitaciones-economicas-n276059>

Universidad Nacional de Córdoba, (2017) “*la UNC en cifras*”. Recuperado de: <https://centenariodelareforma.unc.edu.ar/la-unc-en-cifras/>

## **ANEXOS:**

Córdoba, 15 Julio de 2019.

**AL DIRECTOR/JEFA DE DEPARTAMENTO**

**MG. LIC. SIGAMPA JUANA:**

**S.../D...:**

Las/os que suscriben, son alumnas/os, del último año de la Carrera de Licenciatura en Enfermería de la Universidad Nacional de Córdoba.

Tienen el agrado de dirigirse a Ud/s., y por su intermedio a quien corresponda, a efecto de solicitarle “autorización” para ejecutar el proyecto titulado **“ESTRATEGIAS DE PARTICIPACION SOCIOCULTURALES PARA ADAPTARSE AL CONTEXTO UNIVERSITARIO”**. El mismo consiste en aplicar una encuesta en la modalidad auto administrada los **“ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA LICENCIATURA EN ENFERMERIA”**, con los debidos consentimientos informados de los participantes.

Consideramos que es un estudio beneficioso para la institución porque **Otorgará datos sobre la realidad estudiantil y buscara conocer las estrategias de participación sociocultural para adaptarse al contexto universitario a la que optan los estudiantes que provienen de otras provincias, de la carrera Licenciatura de Enfermería.**

Sin otro particular, esperando una respuesta favorable, saludamos a Ud/s. muy atte.

-----

GARCIA CELESTE

GARCIA AGOSTINA

AVILA IVONNE

Enfermero Profesional

Enfermero Profesional

Enfermero Profesional

-----

COMBA ROCIO

LIC. SORIA VALERIA

Enfermero Profesional

Responsable Docente

Córdoba, 15 Julio de 2019.

**“Estrategias de participación sociocultural para adaptarse al contexto Universitario en Córdoba en al año 2019 “**

**Autores del INFORME: Ávila Ivonne, Comba Rocío, García Agustina, García Celeste.**

El proyecto a implementar se propone realizarlo en la Institución: **“UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA”**, durante el período **“julio /diciembre del 2019.**

Con el fin de realizar el Informe final del Proyecto denominado **“ESTRATEGIAS DE PARTICIPACION SOCIOCULTURAL PARA ADAPTARSE AL CONTEXTO UNIVERSITARIO”**

El mencionado trabajo se realizará teniendo en cuenta **“LA TEMÁTICA A INVESTIGAR”**. Consiste en un **“INFORME CUANTITATIVO”**. Teniendo como objetivos o propósitos **“IDENTIFICAR LAS ESTRATEGIAS DE PARTICIPACION SOCIAL PARA ADAPTARSE DE MANERA INTEGRATIVA O ASIMILATIVA”**.

Los beneficios al realizarlo serán **“PARA VISUALIZAR LA ADAPTACION DE LOS ESTUDIANTES AL CONTEXTO UNIVERSITARIO”**.

Se ejecutará la recolección de datos por medio de **“TÉCNICA E INSTRUMENTO: ENCUESTA AUTOADMINISTRADA”**, a los **“ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA DE LICENCIATURA EN ENFERMERIA”**, previamente comunicados y con el debido consentimiento firmando y aceptando para ser parte del estudio.

Será de nuestro agrado aplicar los conocimientos aprendidos en la Institución, y nos comprometemos a realizarle una devolución del mismo, de manera formal una vez concluido.

Se adjunta a continuación los siguientes documentos: Instrumento de Recolección de Datos y Consentimiento Informado.

Sin otro particular saludamos a Ud/s. muy atte.

-----  
GARCIA CELESTE

Enfermero Profesional

-----  
GARCIA AGOSTINA

Enfermero Profesional

-----  
AVILA IVONNE

Enfermero Profesional

-----  
COMBA ROCIO

Enfermero Profesional

## Consentimiento Informado

Trabajo de Investigación: Informe

### **“ESTRATEGIAS DE PARTICIPACION SOCIOCULTURAL PARA ADAPTARSE AL CONTEXTO UNIVERSITARIO”**

El objetivo del presente informe de investigación es **“IDENTIFICAR LAS ESTRATEGIAS DE PARTICIPACION SOCIAL PARA ADAPTARSE DE MANERA INTEGRATIVA O ASIMILATIVA AL CONTEXTO UNIVERSITARIO QUE REALIZAN LOS ESTUDIANTES QUE PROVIENEN DE OTRAS PROVINCIAS EN LA ESCUELA DE ENFERMERIA, EN 2019.**

Usted puede decidir si participa o no en el estudio. Si acepta participar se le garantiza el anonimato, confidencialidad de sus respuestas y el derecho de abandonarlo en el momento que desee.

Solicitamos su colaboración de responder siguientes preguntas, para poder conocer la problemática planteada dentro del **“ÁMBITO INSTITUCIONAL”**

Su contribución favorecerá con la ejecución de mencionada investigación, como así también la realización de estudios posteriores relacionados al tema.

Agradecemos su participación y el valioso aporte que pueda brindarnos. Si le surge alguna duda, estamos a su disposición.

Si ha comprendido lo anterior y está de acuerdo en participar le rogamos nos lo indique.

Desde ya agradecemos vuestra colaboración.

Firma.....



## Cuestionario Auto administrado

Usted está invitado/a a ser parte de un informe de investigación. El mismo es sobre “Estrategias socio-culturales para la adaptación al contexto universitario en estudiantes que provienen de otras provincias y países de la carrera Licenciatura en Enfermería”, este tiene como finalidad recabar información sobre las estrategias de integración y de asimilación para la adaptación que utilizan los estudiantes, dentro de las dimensiones de participación social y cultural.

En este cuestionario auto administrado usted tendrá preguntas semi-estructuradas y abiertas, que, como alumno deberá responder de acuerdo a su experiencia. Es de carácter libre y anónimo, sin riesgo real ni potencial.

¡Muchas gracias por su colaboración!

Entrevista N°

fecha: / /

Edad: 18-28 años  29-38 años  39-48 años  >49 años

Género: Femenino  Masculino  otros

Lugar de nacimiento/procedencia:

Noreste:

Noroeste:

Cuyo:

Pampeana:

Patagónica:

Extranjeros:

**Responda las siguientes preguntas:**

1) ¿Hace cuánto que vive en Córdoba Capital?

2) ¿Con quién vive actualmente?

Pareja

Hijos

Amigos

Sólo

3) ¿Considera que ha logrado adaptarse al contexto universitario?

SI

NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

4) Acciones de participación **cultural** utilizadas para la adaptación al contexto universitario.

A. Concurrió a peñas de la misma cultura.

SI  NO

B. Concurrió a peñas de la cultura del nuevo entorno.

SI  NO

C. Programó salidas a cines, teatros del nuevo entorno.

SI  NO

D. Asistió a lugares bailables y eventos típicos del lugar y de moda.

SI  NO

E. Fue a lugares y eventos de la misma cultura y del contexto

SI  NO

F. Incorporó nuevos gustos y estilos musicales

SI  NO

G. Realizó deportes junto a sus nuevos amigos

SI  NO

H. Participó de celebraciones de la propia cultura y del nuevo entorno

SI  NO

I. Otros SI  NO  ¿Cuáles? -----

5) Actividades de participación **social** utilizadas para adaptarse a un nuevo entorno:

A. Consultó a su familia para tomar decisiones e incorporar opiniones de su grupo de relación.

SI  NO

B. Buscó nuevas amistades dentro del nuevo entorno.

Amigos  Compañeros

C. Estableció nuevas relaciones, pero mantiene las anteriores

SI  NO

D. Conformó nuevos grupos de salidas.

SI  NO

E. Conformó grupos de estudios con compañeros de:

Su misma provincia  Córdoba  Otro lugar

F. Medios virtuales empleados para integrarse al medio e interactuar con nuevos compañeros:

Facebook  Instagram  Twitter

Whatsapp  E-mail  Aula Virtual

G. Incorporó lenguaje propio del ámbito universitario y del contexto.

SI  NO

H. ¿Interactúa con el Centro de Estudiantes?

SI  NO

6) ¿Cuál de las estrategias le permitió adaptarse mejor y más rápido a la vida universitaria?

---

---

7) Considera, ¿Qué es importante el uso de estrategias/acciones socioculturales para la adaptación al contexto universitario en los estudiantes que provienen de otras provincias?

SI  NO

**8)** ¿Conoce usted, el departamento de Acompañamiento a las trayectorias académicas estudiantiles; que cuenta con programas y talleres para ayuda/ asistencia del estudiante?

SI  NO

**A.** Si su respuesta es positiva, ¿participó de algún programa/taller del departamento?

SI  NO

**B.** ¿Cómo tomo usted conocimiento del mismo?

A través del centro de Estudiantes de la Escuela

Por medio de redes Sociales

Ingresando a la página de la UNC

Otros

## **Sociocultural Participation Strategies to adapt to the university context**

Descriptive-transversal study realized with students of first year of the Degree in nursing career of the FCM-UNC, during the second semester in 2019.

Introduction: The development of the university studies of any person exposes to him an exchange of custom and activities with others, generating modifications in their habits. Which are important to check the adaptation to the context. Therefore, the objective of this report is to know which are the sociocultural participation strategies for the adaptation of people from other provinces and countries to the university context. It has been taken as a reference the Acculturative Strategies model by Berry & Col (1997-2003)

Methodology: The type of study selected was descriptive transversal. The sample was about 70 students of the “Basic Nursing” subject from other provinces and bordering countries, who attended during the months of July and August 2019. As a data collection technique, it was used a self-administered, questionnaire survey with open, closed and semi structured questions.

Results: The execution of the instrument was realized according to the established of the project. Providing the most significant results of the study. The main strategies used were the socials of assimilation and integration, simultaneously in 43%, to a lesser extent with 19% the cultural which shared by the sub dimension. Then strategies that did not meet the conditions to validate them within those proposed. And to a lesser extent cultural assimilative and integrative, separately.

Conclusion: the most used social-cultural participation strategies for the adaptation of people from other provinces and countries to the university context have been the social ones of integration as well as assimilation simultaneously. The students prefer to adapt through relationships with their peer, either through the formation of the new study groups, attendance at events and/or use of social networks. And, to a lesser extent through attending events of the same culture that they come from or the new context.

Key words: Interculturality – Strategies – Participation – Students - context